

Distr.: General
17 March 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ *

الجزء الثاني الشؤون السياسية

الباب ٦

استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

(البرنامج ٥ من الخطة البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣) **

المحتويات

الصفحة

٢ لمحة عامة

٨ برنامج العمل

المرفق

٢٠ النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ ولن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

* سيصدر موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة فيما بعد بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والستون، الملحق رقم ٦ (A/66/6/Add.1).

** الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم ٦ (A/65/6/Rev.1).



لمحة عامة

الجدول ١-٦ تقديرات النفقات

المقترح المقدم من الأمين العام	٤٠٠ ٠٧١ ٨ دولار ^(أ)
الاعتمادات المنقحة للفترة ٢٠١١-٢٠١٠	٨٠٢٣ ٠٠٠ دولار
(أ) بمعدلات الفترة ٢٠١١-٢٠١٠.	

الجدول ٢-٦ الموارد المقترحة من الموظفين

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢	٢٤	١ مد-٢ و ١ مد-١ و ٢ ف-٥ و ٨ ف-٤ و ٤ ف-٣ و ٣ ف-١/٢ و ٥ خ ع (رأ)
الوظائف المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠	٢٤	١ مد-٢ و ١ مد-١ و ٢ ف-٥ و ٨ ف-٤ و ٤ ف-٣ و ٣ ف-١/٢ و ٥ خ ع (رأ)

المختصرات: خ ع (رأ)، خدمات عامة (الرتب الأخرى).

١-٦ الهدف العام من البرنامج هو تعزيز التعاون الدولي في مجال استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والعلمية، ولا سيما لصالح البلدان النامية. ويستمد البرنامج سنده التشريعي واتجاهه من قرارات الجمعية العامة ذات الصلة وقرارات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، التي أنشأتها الجمعية العامة في عام ١٩٥٩ بموجب قرارها ١٤٧٢ ألف (د-١٤).

٢-٦ وترد التوصيات ذات الأهمية الخاصة بالنسبة للعمل الذي يتعين الاضطلاع به في إطار هذا البرنامج في قرارات الجمعية العامة ٦٨/٥٤ و ٢/٥٩ و ١١٥/٥٩ و ١١٠/٦١ و ١١١/٦١ و ١٠١/٦٢ و ٢١٧/٦٢ و ٨٦/٦٤.

٣-٦ وترد خطة عمل اللجنة لمواصلة تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)، الواردة في القرار المعنون "الألفية الفضائية: إعلان فيينا بشأن الفضاء والتنمية البشرية" الذي أقرته الجمعية العامة في قرارها ٦٨/٥٤، في تقريرها ذي الصلة (A/59/174). وتشكل خطة العمل التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢/٥٩ استراتيجية طويلة الأجل لتعزيز الآليات على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي لتطوير وتعزيز استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها. وستقيم اللجنة، عند تنفيذها لتلك الاستراتيجية، جسرا بين المستعملين والجهات التي من المحتمل الاستعانة بها

في أعمال التطوير والخدمات القائمة على الفضاء، كما ستستفيد من الشراكات القائمة بين أمانتها والدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية غير الحكومية.

٤-٦ وفي القرار ١١٠/٦١، أنشأت الجمعية العامة برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة لحالات الطوارئ (برنامج سبايدر) لإتاحة وصول الجميع إلى جميع أنواع المعلومات الفضائية والخدمات ذات الصلة بإدارة الكوارث لدعم كامل دورة إدارة الكوارث. وبرنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة لحالات الطوارئ هو بوابة للمعلومات الفضائية المتعلقة بدعم إدارة الكوارث، وجسرٌ للتواصل بين الأوساط العاملة في مجال إدارة الكوارث والأوساط الفضائية، وجهة ميسرة لبناء القدرات وتعزيز المؤسسات ولا سيما لصالح البلدان النامية.

٥-٦ ولاحظت الجمعية العامة في قرارها ١١١/٦١، مع التقدير، إنشاء اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل. وتشجع اللجنة الدولية التعاون، حسب الاقتضاء، بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك المتصلة بالاستخدام المدني للسواتل في تحديد المواقع والملاحة والتوقيت والخدمات ذات القيمة المضافة. ورحبت الجمعية العامة في قرارها ٨٦/٦٤ بما أحرزته اللجنة الدولية من تقدم، وأيدت توصية لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بأن يواصل مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة القيام بدور الأمانة التنفيذية للجنة الدولية ومنتدى مقدمي الخدمات التابع لها.

٦-٦ وقد أفضت الإجراءات التي اتخذتها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بهدف تعزيز النظام القانوني الدولي ينظم استخدام الفضاء الخارجي إلى اتخاذ الجمعية العامة للقرارين ١١٥/٥٩ و ١٠١/٦٢. والقراران المذكوران اللذان يهدفان إلى تيسير الانضمام إلى معاهدات الأمم المتحدة المتعلقة بالفضاء الخارجي وتطبيق أحكامها، وخصوصا اتفاقية المسؤولية الدولية عن الأضرار التي تحدثها الأجسام الفضائية، واتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، يتضمنان توصيات بشأن تطبيق مفهوم "الدولة المطلقة" وبشأن تحسين ممارسة الدول والمنظمات الحكومية الدولية في مجال تسجيل الأجسام الفضائية. وسيواصل البرنامج دعم الجهود التي تبذلها اللجنة باتخاذ الإجراءات اللازمة لمساعدة الدول في بناء قدراتها في مجال قانون الفضاء أو تحسينها.

٧-٦ وأقرت الجمعية العامة في قرارها ٢١٧/٦٢ المبادئ التوجيهية التي وضعتها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية للتخفيف من الحطام الفضائي (A/62/20)، الفقرتان ١١٧ و ١١٨ والمرفق). وتتضمن هذه المبادئ التوجيهية، التي ستُنفذ على أساس تطوعي، الممارسات الحالية لعدد من المنظمات الوطنية والدولية. ورحبت الجمعية العامة في قرارها ٨٦/٦٤ بإطار الأمان الخاص بتطبيقات مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي (A/AC.105/934) الذي اعتمدته اللجنة الفرعية العلمية والتقنية وأقرته لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية. ويشجع إطار الأمان الذي وُضع بالتعاون مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية على الاستخدام الآمن لمصادر الطاقة النووية.

٦-٨ وستواصل في ظل تنفيذ البرنامج تعزيز الجهود المبذولة على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، بما في ذلك بين كيانات منظومة الأمم المتحدة والكيانات الدولية ذات الصلة بالفضاء، وذلك للاستفادة إلى أقصى حد ممكن من استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما.

٦-٩ ويواصل البرنامج المشاركة بفعالية في الاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي ما فتئ يقوم بدور جهة الاتصال للتنسيق بين الوكالات والتعاون في الأنشطة المتصلة بالفضاء منذ عام ١٩٧٥، وذلك بهدف تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات ومنع الازدواجية في الجهود المتصلة باستخدام الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية. ويقوم مكتب شؤون الفضاء الخارجي بدور الأمانة للاجتماع المشترك بين الوكالات. ورحبت الجمعية العامة، في قرارها ٩٧/٦٥ بالجهود المتزايدة من أجل مواصلة تعزيز الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، وإذ تلاحظ مع الارتياح أن الاجتماعات غير الرسمية المفتوحة، التي عقدت بالتزامن مع الدورات السنوية للاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، توفر آلية بناءً لإقامة حوار فعال بين كيانات منظومة الأمم المتحدة والدول الأعضاء، وشجعت الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على المشاركة الكاملة في أعمال الاجتماع المشترك بين الوكالات. ولهذا الغرض، يواصل مكتب شؤون الفضاء الخارجي العمل بشكل وثيق مع الكيانات الأخرى التابعة للأمم المتحدة من أجل إعداد تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة. وفي أحدث تقرير أعده مكتب شؤون الفضاء الخارجي (A/AC.105/961) المؤرخ ٦ نيسان/أبريل ٢٠١٠ بشأن "تنسيق الأنشطة المتصلة بالفضاء داخل منظومة الأمم المتحدة: الاتجاهات والنتائج المتوقعة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١"، وردت تقارير من ١٥ كيانا بما في ذلك إدارة عمليات حفظ السلام، وإدارة الدعم الميداني، وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونيسكو)، ومنظمة الصحة العالمية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. وكما هو مبين في الإنجاز المتوقع (ج) من هذا التقرير، سيواصل البرنامج تعزيز التماسك والتآزر في العمل ذي الصلة بالفضاء في العمل الذي تضطلع به الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة والهيئات الدولية ذات الصلة بالفضاء في استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في أدوات للنهوض بالتنمية البشرية وزيادة التطوير الشامل للقدرات.

٦-١٠ وبعد أن استعرض المكتب عملياته، فهو يعتزم دمج قسم التطبيقات الفضائية مع برنامج سبايدر. وسيؤدي الدمج المقترح إلى تبسيط العمليات، والقضاء على ازدواجية العمليات التي تتجاوز كلا القسمين، والسماح للبرنامج بتنفيذ ولايته بطريقة أكثر فعالية من حيث التكلفة والكفاءة كما هو موضح بالتفصيل في الفقرات من ٦-٢٢ إلى ٦-٢٥ أدناه.

١١-٦ ويرد بيان الهدف، والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز لبرنامج فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، بالإضافة إلى ما يقابلها من خطوط أساس وأهداف، مفصلة، جنباً إلى جنب مع الموارد في إطار برنامج العمل أدناه. وترد نتائج البرنامج لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في الفقرة ٦-٢٠ أدناه.

الجدول ٣-٦ موجز المنشورات

المنشورات	المنشورات الفعلية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	تقديرات الفترة ٢٠١١-٢٠١٢	تقديرات الفترة ٢٠١٣-٢٠١٢
متكررة	٤	٧	٩
غير متكررة	٥	١	٣
المجموع	٩	٨	١٢

١٢-٦ في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، سيصدر مكتب شؤون الفضاء الخارجي معظم منشوراته في شكل إلكتروني فقط، بما في ذلك الأقراص المدبجة، وسيقتصر نشر نسخ ورقية على تلبية احتياجات الاجتماعات الحكومية الدولية. وبفضل الأقراص المدبجة سيتمكن المكتب من نشر الوثائق ذات الصلة، باللغات المتاحة لكل منها، في شكل وحيد يتسم في آن واحد بخفة الوزن وبقدر أكبر من الفعالية من حيث التكلفة. وعلاوة على المنشورات المشار إليها في الجدول ٣-٦، سيصدر المكتب عدداً من المواد الموجهة لتوعية الجمهور، من قبيل الملصقات والكراسات والنشرات، ترويجاً لعمل اللجنة لفوائد تسخير علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها.

١٣-٦ ويبلغ إجمالي الموارد المطلوبة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في إطار هذا الباب ٤٠٠ ٨٠٧١ دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، بزيادة قدرها ٤٨ ٤٠٠ دولار (٠,٦ في المائة). وتتعلق هذه الزيادة بازدياد الاحتياجات التشغيلية العامة الناجمة عن زيادة الأسعار المنصوص عليها في اتفاقات مستوى الخدمة، واقتناء مجموعات البرمجيات، واستبدال المعدات، التي جرى اقتناء بعضها في عام ٢٠٠٥ وجرى تشغيلها إلى ما بعد فترة صلاحيتها.

١٤-٦ وخلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستكمل الموارد المتوقعة الخارجة عن الميزانية، البالغة ٢٠١٣ ٠٠٠ دولار، موارد الميزانية العادية من أجل تمويل مختلف الأنشطة، من قبيل خدمات المشورة التقنية، والتدريب، وحلقات العمل، والحلقات الدراسية، والمشاريع الميدانية، والمنشورات، وإعداد الكتيبات وتوزيعها، وتنظيم المناسبات الخاصة، وكذلك تعزيز دائرة المعلومات الفضائية الدولية. وتعزى الزيادة الحاصلة في الموارد الخارجة عن الميزانية أساساً إلى تقديم الحكومات المانحة ما عليها من التزامات دعماً لبرنامج سبايدر وأنشطة اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل.

١٥-٦ ويتلقى المكتب المساهمات النقدية كذلك والعينية لتنفيذ العديد من أنشطته الرئيسية؛ وتضطلع هذه المساهمات بدور رئيسي في تعزيز قدرة المكتب على تحقيق أهدافه وإنجازاته البرنامجية، لا سيما فيما يتعلق بأنشطة

التدريب وبناء القدرات التي يضطلع بها، والتي تصل فيها قيمة هذه المساهمات إلى ثلثي مجموع تكاليف هذه الأنشطة. وترد المساهمات العينية في المقام الأول من البلدان والمؤسسات المضيفة لدعم حلقات العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية المنظمة تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية وبرنامج سبايدر، ولدعم اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل. وتغطي المساهمات العينية مجموعة واسعة من الخدمات البالغة الأهمية بالنسبة لهذه الأنشطة، من قبيل توفير الموارد من الموظفين، وحيز المكاتب، والمرافق والمعدات، ومرافق الاجتماعات، ودعم الاحتياجات المحلية اللوجستية والمتعلق بالنقل، إضافة إلى شتى مجموعات التكاليف المرتبطة بخدمات الترجمة الشفوية، عند الاقتضاء، والإقامة والمأكل للمشاركين من البلدان النامية. وتدعم الكثير من الحكومات والمؤسسات هذه الأنشطة بفعالية، وذلك عن طريق تقديم خدمات الخبراء والأخصائيين مجاناً في مجالات تدريبية معينة، حيث تتحمل مؤسساتهم بالكامل التكاليف المرتبطة بسفرهم وإقامتهم وفترة إعفائهم من مهامهم. وإلى جانب الموارد المالية المتأتية من الميزانية العادية للمكتب، تغطي هذه التبرعات النقدية تكاليف السفر الدولي للمشاركين في حلقات العمل، والدورات التدريبية، واجتماعات الخبراء، إضافة إلى المصروفات المحلية للمشاركين التي لا تسدها البلدان المضيفة. وتستخدم المساهمات النقدية والعينية أيضاً في توفير الأموال المخصصة لبدء تنفيذ الأنشطة المترتبة على أنشطة بناء القدرات والتدريب، كما تستخدم أحياناً للحصول على خدمات استشارية بغية زيادة خبرة المكتب في مجال تقديم خدمات المشورة التقنية التي تطلبها الحكومات لتعزيز قدراتها الذاتية على وضع السياسات أو التشريعات الفضائية أو تطوير الخبرة التقنية. ومن خلال المساهمات العينية الأخرى، توفر المؤسسات ذات الصلة بالفضاء مصروفات السفر والمعيشة لخبرائها، دون تحميل الأمم المتحدة أي تكلفة، من أجل تبادل خبراتهم أثناء الأنشطة التي ينظمها المكتب. وسيؤثر استمرار توفر الموارد الخارجة عن الميزانية تأثيراً كبيراً في قدرة المكتب على توفير المستوى والنطاق الحاليين المتوقعين لفرص بناء القدرات للبلدان النامية.

١٦-٦ وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٦٩/٥٨، ستبلغ الموارد المحددة لتغطية تكاليف الرصد والتقييم في إطار هذا الباب ٤٣٧ ٤٠٠ دولار (٣٦ شهر عمل)، منها ٣٢,٥ شهر عمل لموظفين من الفئة الفنية، و ٣,٥ أشهر عمل لموظفين من فئة الخدمات العامة. وستغطي هذه الاحتياجات إجراء تقييم ذاتي استنسابي لأنشطة المكتب في إطار فريق إدارة البرامج التابع للمكتب، ويتوقع إجراء هذا التقييم على أساس ربع سنوي على مستوى مواضيعي وستتناول المسؤوليات البرنامجية الرئيسية للمكتب. وستغطي الاحتياجات أيضاً إجراء التقييمات الذاتية الإلزامية التي تتضمن تقدير ما إذا كان البرنامج ماضٍ في الاتجاه السليم لتحقيق النتائج المتوقعة على النحو المقترح في سياق الأطر المنطقية المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

١٧-٦ وأدى تأثير التقييمات الداخلية إلى تنفيذ مكتب شؤون الفضاء الخارجي لتدابير عملية من أجل تحسين الإدارة والإبلاغ عن الأداء البرنامجي. واستحدث المكتب عدداً من الأدوات الأخرى من أجل رصد التقدم وتقييم إنجاز البرامج بسبل من بينها: (أ) استبيانات للمستفيدين من خدمات المكتب والنواتج يمكن تحقيقها؛

(ب) اجتماعات عادية بشأن الأداء البرنامجي، على مستوى كل من الأقسام والإدارة العليا؛ (ج) تبادل الدروس المستفادة بوصفها جزءاً من الاجتماع الشهري لموظفي المكتب. وعن طريق هذه العملية، يمكن للمكتب الوقوف بشكل روتيني على المجالات التي يمكن إدخال تحسينات فيها، والسعي إلى إيجاد آليات للتغلب على التحديات العملية، وفي الوقت نفسه استحداث أدوات وتبادل الأفكار بشأن كيفية تحسين الأداء من الناحيتين الفنية والإدارية.

الجدول ٦-٤ الاحتياجات من الموارد حسب العنصر ومصدر التمويل

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	نفقات ٢٠٠٩-٢٠٠٨		اعتمادات ٢٠١١-٢٠١٠		النمو في الموارد		الجموع قبل		فرق إعادة		تقديرات	
	المبلغ		النسبة المئوية التكاليف		إعادة تقدير التكاليف		تقدير		تكاليف		٢٠١٣-٢٠١٢	
برنامج العمل	٧ ٩٠٢,٧	٨ ٠٢٣,٠	٤٨,٤	٠,٦	٨ ٠٧١,٤	٢٠,٨	٨ ٠٩٢,٢					
الجموع الفرعي	٧ ٩٠٢,٧	٨ ٠٢٣,٠	٤٨,٤	٠,٦	٨ ٠٧١,٤	٢٠,٨	٨ ٠٩٢,٢					

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ٢٠٠٩-٢٠٠٨	تقديرات ٢٠١١-٢٠١٠	تقديرات ٢٠١٣-٢٠١٢
الجموع الفرعي	١ ١٦٩,١	١ ٨٨٧,٠	٢ ٠١٣,٠
مجموع (١) و (٢)	٩ ٠٧١,٨	٩ ٩١٠,٠	١٠ ١٠٥,٢

الجدول ٦-٥ الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة		الجموع	
	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	٢٠١١-٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣
الفئة الفنية وما فوقها						
مد-٢	١	١	-	-	١	١
مد-١	١	١	-	-	١	١
ف-٥	٢	٢	-	-	٢	٢
ف-٤/٣	١٢	١٢	-	-	١٢	١٢
ف-٢/١	٣	٣	-	-	٣	٣
الجموع الفرعي	١٩	١٩	-	-	١٩	١٩

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		من الميزانية العادية		من الميزانية العادية	
٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١٣	٢٠١١	٢٠١١
٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٢	٢٠١٠	٢٠١٠
موظفو فئة الخدمات العامة								
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	٥
الرتب الأخرى								
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	٥
المجموع الفرعي								
٢٤	٢٤	-	-	-	-	٢٤	٢٤	٢٤
المجموع								

برنامج العمل

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٠٠ ٨ ٠٧١ دولار

١٨-٦ يتولى المسؤولية الفنية عن هذا البرنامج الفرعي مكتب شؤون الفضاء الخارجي. وسينفذ البرنامج وفقا للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج ٥، استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، من إطار العمل الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

الجدول ٦-٦ أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: زيادة تعزيز التعاون الدولي بين الدول الأعضاء والكيانات الدولية في الاضطلاع بالأنشطة الفضائية للأغراض السلمية واستخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقهما في سبيل تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتفق عليها دوليا

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
(أ) '١' ازدياد عدد الدول والمنظمات الحكومية الدولية التي انضمت إلى معاهدات ومبادئ الأمم المتحدة المتعلقة بالفضاء الخارجي والقرارات ذات الصلة أو اتخذت إجراءات لتنفيذها	(أ) زيادة فهم المجتمع الدولي وقبوله وتنفيذه للنظام القانوني الذي وضعته الأمم المتحدة لتنظيم أنشطة الفضاء الخارجي
مقاييس الأداء (عدد الإجراءات التي اضطلعت بها الدول من سن لوائح وقوانين، وإصدار تصديقات وإخطارات تتعلق بالمعاهدات)	
٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٩ إجراء	
تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٣ إجراء	
الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣٧ إجراء	

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(ب) تعزيز قدرات البلدان على استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما في المجالات المتصلة بالتنمية المستدامة على وجه الخصوص	٢' ازدياد عدد البلدان التي تتلقى الدعم لبناء قدراتها أو تعزيزها في مجال قانون الفضاء مقاييس الأداء ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠ بلدا تتلقى الدعم تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٣ بلدا تتلقى الدعم الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٣٨ بلدا تتلقى الدعم (ب) ١' ازدياد عدد البلدان التي تتلقى خدمات التدريب في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما مقاييس الأداء (عدد البلدان التي تتلقى التدريب) ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٣ بلدا تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٥ بلدا الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٤٧ بلدا ٢' ازدياد عدد البلدان المنتفعة من علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما مقاييس الأداء ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٠ بلدا تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٥ بلدا الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٠٠ بلد
(ج) زيادة الاتساق والتآزر في الأعمال المتعلقة بالفضاء التي تقوم بها كيانات منظومة الأمم المتحدة والكيانات الدولية ذات الصلة بالفضاء في مجال استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما كأدوات للنهوض بالتنمية البشرية وزيادة التطوير الشامل للقدرات	(ج) ازدياد عدد الشراكات و/أو أوجه التآزر مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والكيانات والصناعات ذات الصلة بالفضاء لتحسين الوعي وتعزيز القدرات واستخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٣ شراكة و/أو وجه تآزر

تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٥ شراكة و/أو وجه تآزر

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٧ شراكة و/أو وجه تآزر

(د) '١' ازدياد عدد البلدان التي تطلب المساعدة التقنية الاستشارية المنهجية المتواصلة وتلقى تلك المساعدة في مجال استخدام الحلول الفضائية في خطط وسياسات إدارة الكوارث وفي تنفيذ أنشطة الحد من الكوارث

(د) زيادة فهم البلدان والمنظمات الدولية والإقليمية المعنية وقبولها والتزامها لسبل الحصول على كافة أنواع المعلومات الفضائية وتطوير قدراتها على استخدامها دعماً لدورة إدارة الكوارث بأكملها

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٣ بلداً

تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٣ بلداً

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٢٥ بلداً

'٢' ازدياد عدد الأوساط المعنية بالتصدي لحالات الطوارئ التي تستخدم المعلومات الفضائية

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ أوساط

تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ أوساط

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٧ أوساط

(هـ) '١' ازدياد عدد الدول والكيانات المشاركة في تحسين فرص الحصول على خدمات تحديد المواقع والملاحة والتوقيت اعتماداً على المعلومات الفضائية

(هـ) زيادة فهم واستخدام تطبيقات النظام العالمي للملاحة بواسطة السواتل في دعم أهداف التنمية المستدامة

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩ دول وكيانات

تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ دولة وكيانا

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ١٥ دولة
وكرانيا٢' ازدياد عدد البلدان المنتفعة من خدمات تحديد
المواقع والملاحة والتوقيت اعتمادا على المعلومات
الفضائية

مقاييس الأداء

٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤١ دولة

تقديرات الفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٦ دولة

الرقم المستهدف للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣: ٥١ دولة

العوامل الخارجية

١٩-٦ يتوقع أن يحقق البرنامج أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي:

- (أ) أن تكون الدول الأعضاء مستعدة و/أو قادرة على أن تنفذ خلال فترة السنتين التوصيات والقرارات والمقررات ذات الصلة، وأن تستكمل الإجراءات اللازمة المتصلة بها؛
- (ب) أن تواصل الجهات المعنية، وبخاصة تلك التي تملك قدرات في مجال الفضاء، اتخاذ القرارات السياسية الرئيسية حتى يتسنى لها المشاركة بصورة نشطة و/أو تقديم الموارد اللازمة لتعزيز استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها؛
- (ج) أن تقدم الجهات المعنية الدعم إلى المنظمة وأن تشارك بنشاط في أعمال الهيئات الحكومية الدولية التي يقدم لها المكتب الخدمات؛
- (د) ألا تظهر أوجه قصور رئيسية فيما يتعلق بالموارد البشرية و/أو تمويل برنامج العمل، من شأنها التأثير على تقديم الخدمات.

النواتج

٢٠٠٦ - خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ستنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء:

١' الجمعية العامة (الميزانية العادية):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: جلسات اللجنة الرابعة التابعة للجمعية العامة المتعلقة ببند جدول الأعمال المعنون "التعاون الدولي في استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية" (٦)؛ تنظيم حلقات حوارية في الجمعية العامة بشأن استكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (٢)؛ تقديم خدمات الأمانة الفنية إلى الفريق العامل الجامع المعني بنود جدول الأعمال المتصلة بالفضاء في اللجنة الرابعة (٦)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: تقريراً لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية عن أعمال دورتيها الخامسة والخمسين والسادسة والخمسين (٢)؛

٢' لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (الميزانية العادية):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: الجلسات العامة للجنة (٣٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: التقرير السنوي للاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي (٢)؛ ورقات اجتماع للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (١)؛ وثائق أخرى معدة للاجتماعات المقررة - لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية (٤)؛ تقرير اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية عن أعمال دورتيها الحادية والخمسين والثانية والخمسين (٢)؛ تقرير اللجنة الفرعية العلمية والتقنية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية عن أعمال دورتيها التاسعة والأربعين والثامنة والخمسين (٢)؛ وتقرير عن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي داخل منظومة الأمم المتحدة (١)؛

٣' اللجنة الفرعية العلمية والتقنية (الميزانية العادية):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: تقديم المساعدة إلى الاتحاد الدولي للملاحة الفلكية من أجل تنظيم ندوة عن تطبيق التقنيات الفضائية خلال دورة اللجنة الفرعية لعام ٢٠١٣ (١)؛ تنظيم ندوة بشأن صناعات الفضاء خلال الدورة التاسعة والأربعين للجنة الفرعية (١)؛ وتقديم خدمات الأمانة الفنية إلى الجلسة العامة والأفرقة العاملة التابعة للجنة الفرعية (٦٠)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق المعلومات الأساسية والدراسات والتقارير والوثائق الأخرى المتصلة ببنود جدول أعمال اللجنة الفرعية العلمية والتقنية (١٤)؛ وقرارات اجتماع - اللجنة الفرعية العلمية والتقنية (١)؛ تقرير خبير الأمم المتحدة في تطبيق التقنيات الفضائية (٢)؛ تقرير عن الاجتماع السنوي للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل الذي تنظمه الأمانة التنفيذية للجنة المذكورة (٢)؛ تقرير عن خطة العمل التي نفذها برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (١)؛ تقرير عن برنامج العمل المنفذ في إطار برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) (٢)؛ تقرير عن الدعم الاستشاري التقني والأنشطة المنفذة في إطار خطة عمل اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل عن طريق الأمانة التنفيذية للجنة المذكورة (٢)؛ تقرير عن الدعم الاستشاري التقني المقدم في إطار برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) (٢)؛ تقارير حلقات العمل والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات والحلقات الدراسية المنظمة في إطار برنامج عمل المكتب (١٢)؛ وتقرير خاص عن موضوع متصل بالفضاء يختاره الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي (١)؛

٤' اللجنة الفرعية القانونية (الميزانية العادية):

أ - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات: تقديم المساعدة إلى المعهد الدولي لقانون الفضاء/المركز الأوروبي لقانون الفضاء من أجل تنظيم ندوة عن قانون الفضاء خلال الدورتين الحادية والخمسين والثانية والخمسين للجنة الفرعية (٢)؛ والجلسة العامة والأفرقة العاملة التابعة للجنة الفرعية (٥٢)؛

ب - وثائق الهيئات التداولية: وثائق المعلومات الأساسية والدراسات القانونية والتقارير والوثائق الأخرى المتصلة ببنود جدول أعمال اللجنة الفرعية القانونية (٦)؛ وقرارات اجتماع (١)؛ وتقريران عن حلقات العمل والدورات التدريبية والندوات والمؤتمرات والحلقات الدراسية المنظمة بشأن الجوانب القانونية لأنشطة الفضاء (٢)؛

٥' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (الميزانية العادية): تقديم خدمات الأمانة الفنية للجلسة العامة والأفرقة العاملة التابعة للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل ومنتدى مقدمي الخدمات التابع لها (١٨)؛ والفريق العامل التابع للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل، المعني بنشر المعلومات وبناء القدرات (١)؛

٦' خدمات الإيداع (الميزانية العادية): نشر المعلومات المقدمة إلى الدول الأعضاء وفقاً لمعاهدة الأمم المتحدة بشأن المبادئ المنظمة لأنشطة الدول في ميدان استكشاف واستخدام الفضاء الخارجي، بما في ذلك القمر والأجرام السماوية الأخرى، واتفاق إنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين وإعادة الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي، والمبادئ المتصلة باستخدام مصادر الطاقة النووية في الفضاء الخارجي (١)؛ والاحتفاظ بسجل متاح للعموم وبقاعدة بيانات للمعلومات المقدمة إلى الدول الأعضاء في مجموعتي الوثائق A/AC.105/INF و ST/SG/SER.E وفقاً لاتفاقية الأمم المتحدة لتسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى:

١' المنشورات المتكررة (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): سير أنشطة مكتب شؤون الفضاء الخارجي المتصلة بقانون الفضاء (٢)؛ سير أنشطة مكتب شؤون الفضاء الخارجي المتصلة بالمعلومات الفضائية وإدارة الكوارث (١)؛ حلول فضائية لمشاكل العالم: كيف تستخدم أسرة الأمم المتحدة تكنولوجيا الفضاء لتحقيق الأهداف الإنمائية (١)؛ المناهج التعليمية للأمم المتحدة في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء والملاحة الفضائية وقانون الفضاء (١)؛ معاهدات الأمم المتحدة ومبادئها بشأن الفضاء الخارجي وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة (٢)؛ معلومات مستكملة عن حالة "معاهدات الأمم المتحدة ومبادئها بشأن الفضاء الخارجي وقرارات الجمعية العامة ذات الصلة" (٢)؛

٢' منشورات غير متكررة: المبادرة الأساسية لتكنولوجيا الفضاء (١) المبادرة البشرية لتكنولوجيا الفضاء (١)؛ اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل (١)؛

٣' بعثات تقصي الحقائق: المشاركة في اجتماعات المنظمات الحكومية الدولية والكيانات غير الحكومية ذات الصلة بالفضاء والمعنية بالمسائل المتصلة بالفضاء (١٠)؛

٤' معارض وجولات بصحية مرشدين ومحاضرات (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): الإبقاء على المعرض الدائم المتعلق بفوائد تكنولوجيا الفضاء في تحسين الحياة على الأرض وحماية البيئة (١)؛ تقديم عروض إلى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات غير الحكومية عن أعمال الأمم المتحدة في مجال أنشطة الفضاء الخارجي (١)؛ ومعارض قصيرة المدة لإلقاء الضوء على فوائد الأنشطة المتصلة بالفضاء (١)؛

٥' كتيبات وصحائف وقائع ولوحات بيانية جدارية ومجموعات مواد إعلامية: مواد ترويجية وتثقيفية وإعلامية متصلة بأنشطة الأمم المتحدة في مجال الفضاء وبعمل المكتب (١)؛

٦' نشرات صحفية ومؤتمرات صحفية: إعداد نشرات صحفية وتنظيم مؤتمرات صحفية (١)؛

٧' مناسبات خاصة: تنظيم وتنسيق مناسبات خاصة للاحتفال بالإنجازات المتعلقة بالفضاء الخارجي ومناسبات الذكرى الأخرى المتعلقة بالفضاء الخارجي (١)؛

٨' مواد تقنية (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): تيسير نشر مصفوفات من الأدوات في إطار المبادرة الدولية المتعلقة بطقس الفضاء، بما في ذلك دعم تشغيلها باستخدام المواد التقنية والمواد الإعلامية الأخرى (١)؛ الحفاظ على دائرة المعلومات الفضائية الدولية، بما في ذلك الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي وقواعد البيانات المتعلقة بمختلف المواضيع المتصلة بعلوم وتكنولوجيا الفضاء وقانون الفضاء، بما فيها نشر أقراص مدججة تحتوي على مواد تثقيفية عن علوم وتكنولوجيا الفضاء وقانون الفضاء (١)؛ الموقع الشبكي الخاص بالبوابة الإعلامية للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل (١)؛ صيانة الموقع الشبكي للبوابة المعرفية لبرنامج سبايدر (١)؛ تقديم المعلومات والمراجع وخدمات المكتبة الأخرى إلى الدول الأعضاء ومكاتب الأمم المتحدة الأخرى وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، وكذلك إلى عامة الجمهور (١)؛

٩' البعثات الإنسانية (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): إتاحة استخدام المعلومات الفضائية لدعم الاستجابة في حالات الطوارئ وفي الحالات الإنسانية من خلال إطار المعونة في مجال الفضاء، بما في ذلك إتاحة خط اتصال مباشر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع (١)؛

١٠' حلقات دراسية مخصصة للمستعملين الخارجيين (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية): المشاركة في اجتماعات المنظمات الحكومية الدولية والهيئات غير الحكومية المعنية بالفضاء التي تتناول مسائل متصلة بالفضاء (١٠)؛

١١' تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات المشتركة بين الوكالات (الميزانية العادية): منتدى سنوي مفتوح لتبادل المعلومات بين أعضاء اللجنة وممثلي كيانات منظومة الأمم المتحدة (٢)؛ والاجتماع السنوي المشترك بين الوكالات بشأن أنشطة الفضاء الخارجي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية):

١' الخدمات الاستشارية:

أ - تقديم المساعدة، عند الطلب، إلى الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والحكومية الدولية وغير الحكومية لدعم الإجراءات والبرامج والمشاريع الوطنية والإقليمية المتعلقة بقانون الفضاء وسياسات الفضاء وعلوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقها (١)؛

ب - تقديم المساعدة الاستشارية التقنية إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، لاستخدام حلول فضائية في خطط وسياسات إدارة الكوارث وفي تنفيذ أنشطة التقليل من المخاطر (١)؛

ج - تقديم مساعدة تقنية ومساعدة مالية رمزية إلى المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء (المنتسبة إلى الأمم المتحدة)، بما في ذلك مجالس إدارتها ولجانها الاستشارية، وذلك لدعم أنشطتها التعليمية والتدريبية وأنشطة تشغيلها، وتشغيل المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء المنتسبة إلى الأمم المتحدة (٨)؛

٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل:

أ - اجتماع دولي للخبراء يضم ممثلين عن مكاتب الدعم الوطنية والإقليمية لبرنامج سبايدر وسائر الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، والمبادرات الدولية والإقليمية الجارية والمقررة، ومديري إدارة الكوارث وخبراء تسخير تكنولوجيا الفضاء في إدارة الكوارث، وذلك لاستعراض الأنشطة المضطلع بها في هذا المجال والاتفاق على التوجهات المستقبلية (٢)؛

ب - حلقات عمل/اجتماعات خبراء إقليمية في شتى مناطق العالم موجهة إلى مديري إدارة الكوارث والخبراء في مجال تسخير تكنولوجيا الفضاء في إدارة الكوارث والاستجابة لحالات الطوارئ (٢)؛

ج - حلقات عمل وحلقات دراسية واجتماعات خبراء بشأن الجوانب القانونية للأنشطة الفضائية (٢)؛

د - حلقات عمل وحلقات دراسية ودورات تدريبية واجتماعات خبراء موجهة لمشاركين من البلدان النامية، ولا سيما النساء المهنيات، بشأن المجالات المواضيعية ذات الأولوية في برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية (١٢)؛

٣' الزمالات والمنح:

أ - إدارة زمالات دولية طويلة الأجل في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء مقدمة من الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعنية بالفضاء (١٢)؛

ب - تقديم الدعم لإدماج المنظورات الجنسانية في الأنشطة المبرمجة للمكتب (٤)؛

ج - تقديم الدعم، ولا سيما في البلدان النامية، لتنفيذ إجراءات المتابعة الناشئة عن أنشطة المكتب في مجال بناء القدرات، بما في ذلك حسب الاقتضاء الدعم المالي الرمزي (١)؛

د - تقديم الدعم لمشاركة المهنيين من البلدان النامية في أنشطة منتقاة تنظم لتعزيز استخدام تطبيقات النظم العالمية للملاحة بواسطة السواتل (١)؛

(د) خدمات المؤتمرات وإدارتها والإشراف عليها (الميزانية العادية):

١' إدارة الموارد البشرية: تخطيط وإدارة وتنظيم الموارد البشرية للمكتب (١)؛

٢' تخطيط البرنامج والميزانية والحسابات: تخطيط برنامج وميزانية المكتب وتنفيذ البرنامج (في الأمدن الطويل والقصر)، ورصد أدائه وإعداد الوثائق ذات الصلة (١).

الجدول ٦-٧ الاحتياجات من الموارد: برنامج العمل

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الوظائف
	٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١٢-٢٠١٣ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠١٢-٢٠١٣
الميزانية العادية				
الوظائف	٦ ٨٣٣,٢	٦ ٨٣٣,٢	٢٤	٢٤
غير الوظائف	١ ١٨٩,٨	١ ٢٣٨,٢	-	-
المجموع الفرعي	٨ ٠٢٣,٠	٨ ٠٧١,٤	٢٤	٢٤
الموارد الخارجة عن الميزانية	١ ٨٨٧,٠	٢ ٠١٣,٠	-	-
المجموع	٩ ٩١٠,٠	١٠ ٠٨٤,٤	٢٤	٢٤

٢١-٦ يبلغ المستوى الإجمالي للموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحت هذا الباب ٨ ٠٧١ ٤٠٠ دولار، ستغطي تكاليف استمرار ٢٤ وظيفة وما يتصل بها من موارد غير متعلقة بالوظائف. وتعلق زيادة مبلغ ٤٨ ٤٠٠ دولار أساساً بزيادة الاحتياجات في إطار النفقات التشغيلية العامة الناجمة عن الزيادة في معدل اتفاق مستوى الخدمات، وفي إطار الأثاث والمعدات الناجمة عن تحديث مجموعات البرمجيات، واستبدال المعدات التي تم اقتناء بعضها في عام ٢٠٠٥، وتجاوزت دورة الاستبدال العادية البالغة أربع سنوات.

٢٢-٦ وأجرى المكتب استعراضاً للهيكل التنظيمي القائم وقام خلال عام ٢٠١١ بدمج قسم التطبيقات الفضائية وبرنامج الأمم المتحدة للمعلومات الفضائية من أجل إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر)، تمشياً مع توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإجراء استعراض لتقييم مزايا دمج برنامج الأمم المتحدة للمعلومات الفضائية من أجل إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) وقسم التطبيقات الفضائية وتعزيز قسم الخدمات والبحوث الخاصة باللجنة، في جملة أمور أخرى.

٢٣-٦ ويتولى قسم التطبيقات الفضائية تنظيم وتنفيذ برنامج الأمم المتحدة للتطبيقات الفضائية الذي يشدد على تعزيز التعاون الدولي والإقليمي في مجالات تسخير علوم وتكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية الاقتصادية

والاجتماعية، بما في ذلك نشر المعلومات وتوفير التدريب في مجال التطبيقات العملية لتكنولوجيا الفضاء، ولا سيما لصالح البلدان النامية، ويشمل ذلك توفير التوجيه والدعم للأنشطة الطويلة الأجل التي تضطلع بها المراكز الإقليمية لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء (المنتسبة للأمم المتحدة). ويرأس هذا القسم مدير برتبة مد-١، وهو يضم وظيفة واحد برتبة ف-٥، و ٣ وظائف برتبة ف-٤، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣، ووظيفة واحدة برتبة ف-٢، ووظيفتين من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

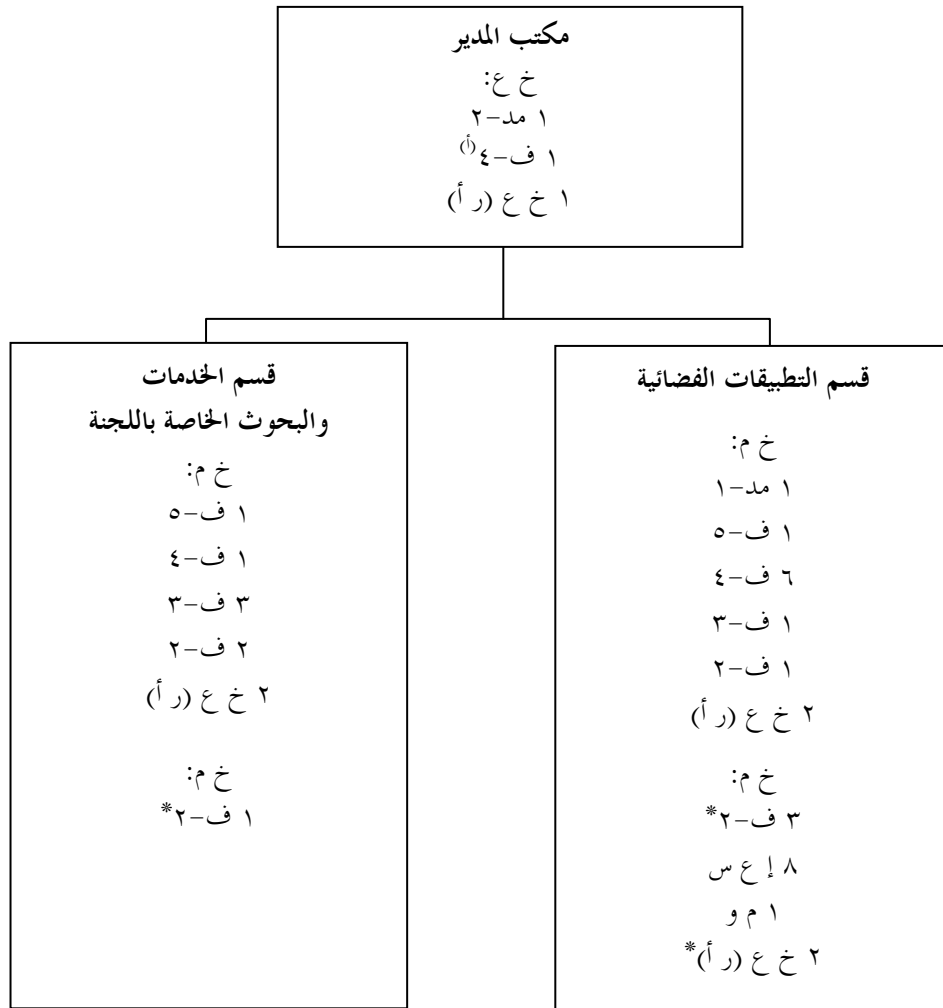
٢٤-٦ وأنشئ برنامج سبايدر عملاً بقرار الجمعية العامة ١١٠/٦١ لتوفير حصول الجميع على كافة أنواع المعلومات والخدمات الفضائية المتصلة بإدارة الكوارث ولدعم دورة إدارة الكوارث بأكملها، يكون جسراً يربط بين أوساط إدارة الكوارث والأوساط الفضائية، وميسراً لبناء القدرات وتعزيز المؤسسات، لا سيما لصالح البلدان النامية. ويشمل هذا البرنامج أربع وظائف ممولة من الميزانية العادية برتبة ف-٤، بما فيها وظيفة منسق برامج، وتسع وظائف من الموارد الخارجة عن الميزانية معارة على أساس عدم السداد من ألمانيا والنمسا والمركز الألماني لشؤون الفضاء، ومركز توركسات لشؤون الفضاء، والمركز الوطني للحد من الكوارث في الصين، وإدارة الفضاء الوطنية في الصين. ومن منظور إداري، فإن قيام موظف برتبة ف-٤ بتنسيق ثلاث وظائف أخرى من الرتبة نفسها ليس ممارسة إدارية سليمة، واستناداً إلى الدروس المستفادة والاستعراض والتوحيد، تم التوصل إلى حل لهذه المسألة بإنشاء وظيفة برتبة ف-٥ يتولى شغلها تسيير شؤون البرنامج والموظفين الآخرين في مختلف المكاتب في بيجين وبون وفيينا وتنسيقها والإشراف عليها.

٢٥-٦ وسيُسفر الدمج المقترح لقسم التطبيقات الفضائية وبرنامج سبايدر عن اتباع نهج متضافر متكامل في الأنشطة التخطيطية والتنظيمية المتصلة بالمسائل التي تتجاوز نطاق هاتين الوحدتين، من قبيل تغير المناخ، والرعاية الصحية من بعد، والبحث والإنقاذ، والمياه. وسيُراس القسم الجديد مدير برتبة مد-١ يتولى وضع أهداف البرنامج المتعلقة بالتطبيقات الفضائية وبرنامج سبايدر والتخطيط لها بما في ذلك مكاتب الدعم الإقليمية التابعة لبرنامج سبايدر والمراكز الإقليمية المنتسبة للأمم المتحدة لتعليم علوم وتكنولوجيا الفضاء. وسينشأ عن هذا الدمج المقترح وظيفة برتبة ف-٥ يتولى شغلها تسيير شؤون البرنامج والموظفين الآخرين في مختلف المكاتب الكائنة في بيجين وبون وفيينا وتنسيقها والإشراف عليها، ويتيح تبسيط الوظائف المتصلة بتقييم البرامج ورصدها، والإبلاغ عن أداء البرامج، وتخطيط الميزانية، والمراقبة والتحليل، وتخطيط الموارد البشرية في القسم الجديد. ونتيجة لذلك، ستنتقل وظيفة موظف برامج برتبة ف-٤ إلى مكتب المدير لمساعدته في إدارة البرنامج.

٢٦-٦ وتقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بما مجموعه ٢٠١٣ ٠٠٠ دولار، أي بزيادة قدرها ١٢٦ ٠٠٠ دولار مقارنة بمبلغ ١ ٨٨٧ ٠٠٠ دولار المقدر للفترة ٢٠١٠-٢٠١١. ويتوقع حدوث زيادة في صافي الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف وذلك للأغراض المبينة بالفعل في الفقرتين ١٤-٦ و ١٥-٦.

مكتب شؤون الفضاء الخارجي

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣



* الوظائف الممولة من خارج الميزانية إعارات على أساس عدم السداد من ألمانيا، والنمسا، والمركز الألماني لشؤون الفضاء، ومركز تركسات لشؤون الفضاء، والمركز الوطني للتخفيف من حدة الكوارث في الصين، وإدارة الفضاء الوطنية في الصين.

(أ) وظيفة منقولة من برنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ (برنامج سبايدر) على إثر دمج قسم التطبيقات الفضائية وبرنامج سبايدر.

المختصرات: خ ع (ر أ): فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م و: موظف وطني؛ إ ع س: إعارة على أساس عدم السداد؛ م ع: ميزانية عادية؛ خ ع: خارطة عن الميزانية (تبرعات).

المرفق

النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ ولن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

الفقرة من الوثيقة A/64/6 (Sect.6)	الناتج	الكمية	سبب التوقف عن التنفيذ
٦-١٤ (أ) '٣' أ -	تقديم المساعدة إلى لجنة أبحاث الفضاء (كوسبار) لتنظيم ندوة عن التطبيقات الفضائية أثناء انعقاد الدورة الثامنة والأربعين للجنة الفرعية	١	ترد الإشارة إلى هذا الناتج في الفقرة ٦-٢٠ (أ) '٣' أ من هذا التقرير
٦-١٤ (أ) '٣' أ -	تقديم المساعدة إلى رؤساء الأفرقة العاملة الأنشطة التي أنشأتها لجنة أبحاث الفضاء (كوسبار) من أجل تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	١	لا يزال هناك فريقان عاملان فقط نشطين رسمياً في ما يتعلق بالصحة العامة والأجسام القريبة من الأرض. ويقدم المكتب الدعم إلى الرؤساء المعنيين على هامش الاجتماع السنوي للجنة الفرعية العلمية والتقنية، والاجتماع السنوي للجنة المعنية باستخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية إلى جانب الأنشطة/المناسبات التي ينظمها المكتب (في إطار الخدمات الاستشارية)
٦-١٤ (أ) '٣' أ -	تقديم المساعدة لأنشطة المتابعة الخاصة بتنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية	١	تم تنفيذ معظم الأنشطة الخاصة بمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية ويجري تناول الأنشطة المتبقية في سياق العمل الحكومي الدولي المستمر للجنة في إطار هيئتها الفرعية وكذلك على الصعيد الوطني
٦-١٤ (ب) '١'	معالم في مجال الفضاء: التقدم المحرز في علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتهما، والتعاون الدولي، وقانون الفضاء	٢	سيتوقف إصدار هذا المنشور المتكرر نظراً لأن المعلومات التي يتضمنها عادة تكون قد تقادمت وقت نشرها. وأصبح الجزء الأكبر من المعلومات متاحاً بسهولة الآن على شبكة الإنترنت
٦-١٤ (ب) '١'	تقرير عن الأسبوع العالمي للفضاء	٢	سيتوقف هذا الناتج (التقرير/المنشور الرسمي) بشكله الحالي. وسينشر ما يرد من معلومات في شكل كتاب إلكتروني على الموقع الشبكي للمكتب
٦-١٤ (ب) '١'	مسائل الفضاء	١	سيظل هذا المنشور متكرراً ولكن دورة استنساخه ستتراوح من ٣ إلى ٤ سنوات. واستناداً إلى إعداد الطبعة الأولى المتوقع أن تصدر في عام ٢٠١١، لوحظ أن المعلومات سوف لا يطرأ عليها تغيير كبير كل سنتين ونظراً إلى أن هذا المنشور باهظ الكلفة، ستمدد دورة استنساخه في المستقبل المنظور

الفقرة من الوثيقة A/64/6 (Sect.6)	الناتج	الكمية	سبب التوقف عن التنفيذ
٦-١٤ (ج) '١' أ -	المحافظة على إطار تشغيلي على مدار الساعة، وعلى مدى ٧ أيام في الأسبوع، لنشر المعلومات المتعلقة بالمعلومات الفضائية والحلول والفرص المتاحة لإدارة الكوارث	١	ترد الإشارة أيضا إلى هذا الناتج في الفقرة ٦-٢٠ (ب) '٩' من هذا التقرير
٦-١٤ (ج) '١' و -	تقديم المساعدة التقنية والدعم المالي الرمزي، حسب الاقتضاء، لتنفيذ أنشطة المتابعة، ولا سيما في البلدان النامية، الناجمة عن أنشطة بناء القدرات للمكتب (٢)	١	ترد الإشارة أيضا إلى هذا الناتج في الفقرة ٦-٢٠ (ج) '٣' ج من هذا التقرير
المجموع		١٠	